

## ZMLUVA

uzavretá na základe § 269 ods.2 a nasl. Obchodného zákonníka  
medzi:

Obchodné meno: **Tepláreň Košice, a. s.**  
sídlo: Teplárenská 3, 042 92 Košice  
IČO: 36 211 541  
DIČ: 2020048580 IČ DPH: SK2020048580  
bankové spojenie: -údaj sa nesprístupňuje-, číslo účtu: -údaj sa nesprístupňuje-  
IBAN: -údaj sa nesprístupňuje-, BIC (SWIFT): -údaj sa nesprístupňuje-  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sa, vložka č. 1204/V  
v mene spoločnosti konajú Ing. Ladislav Koch, predseda predstavenstva a Ing. Štefan Kapusta, člen  
predstavenstva  
(ďalej len „**TEKO**“)

a

Obchodné meno: **TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice**  
sídlo: Komenského 7, 040 01 Košice  
IČO: 31679692  
DIČ: 2020485500 IČ DPH: SK 2020485500  
bankové spojenie: -údaj sa nesprístupňuje-, číslo účtu: -údaj sa nesprístupňuje-  
IBAN: -údaj sa nesprístupňuje-, BIC (SWIFT): -údaj sa nesprístupňuje-  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, v odd. 3697/V, vl. č. Sro  
zast.: Ing. Juraj Slafkovský, konateľ spoločnosti  
(ďalej len „**TEHO**“), (ďalej spolu len „**zmluvné strany**“)

### 1. PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Zmluvné strany sú vlastníčkmi aplikácie GIS, ktoré priebežne aktualizujú a dopĺňajú o nové grafické a databázové údaje. (ďalej len „**databáza GIS**“).
- 1.2 Za účelom získavania čo najpresnejších a najaktuálnejších údajov týkajúcich sa tepelno-technických zariadení vo vymedzenom území SCZT sa zmluvné strany touto dohodou zaväzujú poskytovať si navzájom grafické dáta v aplikácii GIS súvisiace s tepelno-technickými zariadeniami (ďalej len „informácie“).

### 2. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si informácie na ročnej báze, vždy k 15. decembru roka, za ktorý sa informácie poskytujú, po ich dodaní dodávateľom GIS.
- 2.2 Osobitných prípadoch môže ktorákoľvek zo zmluvných strán písomne požiadať o poskytnutie informácie mimo dohodnutého obdobia.
- 2.3 Informácie sa budú poskytovať v elektronickej podobe na CD a DVD nosiči, alebo priamou implementáciou dodávateľom GIS.
- 2.4 Poskytovanie informácií na základe tejto dohody je bezodplatné.

- 2.5 Zmluvné strany sa zaväzujú nosiče, na ktorých sú informácie zapísané navzájom si osobne doručiť do sídla zmluvných strán, ktoré je uvedené v článku 5. ods. 5.2 tejto zmluvy a odovzdať kontaktným osobám uvedeným v článku 5. ods. 5.2 tejto zmluvy. Prevzatie nosiča zmluvná strana písomne potvrdí.

### 3. TRVANIE ZMLUVY

- 3.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 3.2 Právny vzťah založený touto zmluvou zanikne:
- na základe dohody zmluvných strán o zrušení zmluvy,
  - odstúpením od tejto zmluvy v prípadoch uvedených v zákone, v tejto zmluve, alebo ak ktorákoľvek zo zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je potrebné urobiť písomne, inak sa naň neprihliada,
  - na základe výpovede ktorejkoľvek zo zmluvných strán v 2 mesačnej výpovednej lehote, ktorá začne plynúť prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

### 4. MLČANLIVOSŤ

- 4.1 Zmluvné strany budú mať pri plnení tejto zmluvy prístup k informáciám týkajúcim sa druhej zmluvnej strany (ďalej len „**dotknutá zmluvná strana**“) a jej podnikania, najmä k akýmkoľvek informáciám obchodnej, výrobnjej, prevádzkovej, marketingovej, finančnej, majetkovej, organizačnej, personálnej, hospodárskej a/alebo technickej povahy. Tieto informácie alebo akékoľvek iné informácie verejne neprístupné a súvisiace s činnosťou dotknutej zmluvnej strany, ktoré druhá zmluvná strana získa ústne, písomne alebo v akejkoľvek inej forme pri plnení tejto zmluvy alebo v jej súvislosti, sú predmetom obchodného tajomstva dotknutej zmluvnej strany, alebo ich dotknutá zmluvná strana týmto označuje ako dôverné v zmysle ustanovenia § 271 Obchodného zákonníka (ďalej len „**dôverné informácie**“).
- 4.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas trvania tejto zmluvy, ako aj po jej skončení:
- budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, najmä sa zaväzujú tieto dôverné informácie bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej zmluvnej strany priamo alebo nepriamo tretej osobe neoznámiť, nesprístupniť, nezverejniť alebo pre seba alebo iného nevyužiť,
  - písomne oznámia dotknutej zmluvnej strane akékoľvek okolnosti, ktoré by mohli viesť k vzniku konfliktu záujmov s dotknutou zmluvou stranou,
  - použijú dôverné informácie iba v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy a na dosiahnutie účelu podľa tejto zmluvy,
  - obmedzia zverenie dôverných informácií iba tým svojim zamestnancom, ktorí sú určení na plnenie predmetu tejto zmluvy a u ktorých zabezpečujú dodržiavanie dôvernosti týchto informácií a povinností s tým súvisiacich,
  - o každom sprístupnení dôverných informácií tretej strane v prípadoch stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi budú informovať dotknutú zmluvnú stranu,
- pričom sa uvedené povinnosti zaväzujú vykonávať so všetkou potrebnou odbornou starostlivosťou.
- 4.3 V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti podľa odseku 4.2 tohto článku zmluvou stranou je dotknutá zmluvná strana oprávnená požadovať od druhej zmluvnej strany zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000,00,EUR, a to za každé jedno porušenie danej povinnosti

s tým, že zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody spôsobenej prípadným porušením týchto povinností.  
Zmluvnú pokutu nie je možné postúpiť ako pohľadávku tretím osobám.

## 5. DORUČOVANIE

5.1 Všetky listiny, objednávky, dokumenty, požiadavky a oznámenia (ďalej len „oznámenia“) budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou alebo osobne, faxom alebo e-mailom, pokiaľ v tejto zmluve nie je pre určitú formu komunikácie vyhradený len určitý spôsob doručovania. Ak bolo oznámenie zasielané poštou, považuje sa za doručené dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa odseku 7.2 tohto článku vrátila späť odosielateľovi. Ak bolo oznámenie zasielané faxom, e-mailom alebo doručované osobne v pracovný deň v čase od 8.00 hod do 15.00 hod., považuje sa za doručené v momente prenosu resp. doručenia oznámenia, inak v nasledujúci pracovný deň.

5.2 Pre **TEKO** budú všetky oznámenia doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: **Tepláreň Košice, a.s.**  
Teplárenská 3, 042 92 Košice  
kontaktné osoby: *-údaj sa nesprístupňuje-*  
tel. *-údaj sa nesprístupňuje-*, e-mail *-údaj sa nesprístupňuje-*

a pre **TEHO** budú všetky oznámenie doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: **TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným  
Košice**  
Komenského 7, 040 01 Košice  
kontaktné osoby: *-údaj sa nesprístupňuje-*  
tel. *-údaj sa nesprístupňuje-*, e-mail *-údaj sa nesprístupňuje-*

alebo na akúkoľvek inú adresu, faxové, telefónne alebo mobilné telefónne číslo alebo e-mailovú adresu, ktoré budú druhej zmluvnej strane vopred písomne oznámené.

5.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej tejto zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akúkoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

## 6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

6.1 Táto zmluva sa spravuje zákonmi Slovenskej republiky. Súdny Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto dohody.

6.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a v jeho rámci ustanoveniami Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a súvisiacimi predpismi.

6.3 Táto zmluva sa môže meniť alebo zrušiť iba dohodou zmluvných strán v písomnej forme.

- 6.4 Ak by sa dôvod neplatnosti vzťahoval len na časť tejto zmluvy, bude neplatnou len táto časť.
- 6.5 Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, po jednom (1) pre každú zmluvnú stranu.
- 6.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, resp. na webovej stránke zmluvných strán, v rozsahu, ktorý podlieha zverejneniu podľa zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších úprav.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že túto dohodu neuzatvárajú ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah zmluvy dôkladne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto vyjadruje ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach dňa

V Košiciach dňa

**Za TEHO:**

**Za TEKO:**

---

Ing. Juraj Slafkovský  
konateľ

---

Ing. Ladislav Koch  
predseda predstavenstva

---

Ing. Štefan Kapusta  
člen predstavenstva